

**ПВНЗ «МІЖНАРОДНИЙ ЕКОНОМІКО-ГУМАНІТАРНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ АКАДЕМІКА СТЕПАНА ДЕМ'ЯНЧУКА»**

**ІСТОРИКО-ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ОК 2 Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості**

<b>Освітня програма:</b>	Середня освіта (Історія та правознавство)
<b>Рівень вищої освіти:</b>	другий (магістерський)
<b>спеціальність:</b>	014.03 Середня освіта (Історія та громадянська освіта)
<b>галузь знань:</b>	01 Освіта / Педагогіка


Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Середня освіта (Історія та правознавство)» зі спеціальності 014.03 Середня освіта (Історія та громадянська освіта), галузь знань 01 Освіта/Педагогіка.

Розробник:

к.пед.н., доц. Кочмар Діана Анатоліївна


Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов

Протокол від «27» серпня 2024 р. № 1.

Завідувач кафедри  доц. Кочмар Д. А. «27» серпня 2024 року.

Робочу програму погоджено з гарантом освітньо-професійної програми «Середня освіта (Історія та правознавство)» другого (магістерського) рівня вищої освіти, галузі знань 01 Освіта/Педагогіка, спеціальності 014.03 Середня освіта (Історія та громадянська освіта).

Гарант освітньої програми доц. Лопецька Н.М.

 (Лопецька Н.М.)

Схвалено навчально-методичною комісією історико-філологічного факультету

Протокол від «28» серпня 2024 року № 1

Голова  (Овсійчук О.В.)

Кочмар Д.А., 2024 рік  
©Приватний вищий навчальний заклад  
«Міжнародний економіко-гуманітарний  
університет імені академіка Степана Дем'янчука»

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
<p><b>Кількість кредитів – 3 / 3</b></p> <p><b>Загальна кількість годин (денна/заочна форми навчання) – 90/90</b></p> <p><b>Кількість змістових модулів – 3</b></p>	<p><b>Галузь знань:</b> 01 Освіта / Педагогіка</p> <p><b>Спеціальність:</b> 014.03 Середня освіта (Історія та громадянська освіта)</p> <p><b>Освітньо-професійна програма</b> Середня освіта (Історія та правознавство)</p> <p><b>Рівень вищої освіти:</b> другий (магістерський)</p>	Обов'язковий освітній компонент	
		<b>Рік підготовки:</b>	
		1-й	1-й
		<b>Семестр</b>	
		1-й	1-й
		<b>Лекції</b>	
		год. 10	год.4
		<b>Практичні, семінарські</b>	
		год. 20	год.6
		<b>Самостійна робота</b>	
		год. 60	80 год.
		<b>Індивідуальні завдання:</b> год.	
		Вид контролю: залік	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня спеціальності 014.03 Середня освіта (Історія та громадянська освіта) за освітньо-професійною програмою Середня освіта (Історія та правознавство).

**Основною метою курсу** «Іноземна мова професійно-комунікативного спрямованості» є розвиток у студентів навичок перекладу і наукового аналізу іншомовної наукової літератури, а також умінь грамотно викладати англійською мовою власні наукові позиції, розширення мовно-культурного та наукового світогляду майбутнього вчителя історії та правознавства. Основною цілю вивчення дисципліни є формування у студентів комунікативних компетентностей, необхідних для здійснення наукових досліджень. Передусім, це навички, знання й уміння, потрібні для роботи з іншомовною текстовою інформацією.

Під час лекційних та практичних занять, індивідуальної навчально-дослідницької та самостійної роботи студенти, майбутні вчителі історії та правознавства, **набувають таких програмних компетентностей**: ЗКЗ (загальні компетентності), ФК (фахові компетентності):

ЗК2. Здатність використовувати цифрові освітні ресурси, інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.

ЗК7. Здатність здійснювати науково-педагогічні дослідження, прогнозувати та презентувати їх результати.

ФК13. Здатність до соціальної комунікації; розуміння та сприйняття принципів толерантності, соціальної справедливості, доброчесності, вміння втілювати їх у власні моделі поведінки, здатність попереджувати та вирішувати конфлікти.

Опанувавши дисципліну «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості», студенти повинні мати такі **програмні результати навчання**:

РН2. Використовувати цифрові освітні ресурси, інформаційні та комунікаційні технології для пошуку, обробки та обміну інформацією у професійній діяльності, презентації власних та спільних результатів, реалізації дистанційного та змішаного навчання тощо.

РН5. Визначати і характеризувати основні принципи, закони та методики науково-педагогічних досліджень; описувати апарат науково-педагогічного дослідження, демонструвати навички презентації результатів науково-педагогічного дослідження.

РН14. Аналізувати правові та інституціональні виміри співробітництва України та ЄС, виявляти перспективи та наслідки сучасних інтеграційних процесів і місця в них України.

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. ІНОЗЕМНИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ ТА НАУКОВИЙ ДИСКУРС

##### Тема 1. Персональна та професійна ідентифікація

1. Персональна та професійна ідентифікація. Науковий статус. Науковий ступінь. Посада.
2. Усний та писемний опис життєвого досвіду, досвіду навчання, роботи, наукової діяльності тощо.

Література: [основна: 2,3,11,8; допоміжна:1,2,3]

##### Тема 2. Іномовний науковий текст.

1. Науковий текст – діалектика ступенів пізнання.
2. Формулювання та узагальнення пізнавальних завдань.
3. Переказ та узагальнення основних результатів спостереження чи експерименту.
4. Логіка – структурна композиція наукового тексту рідною мовою та іноземною.
5. Сигнальна функція абзацу. Пошуковий образ статті. Заголовочний комплекс.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

##### Тема 3. Жанри іномовного наукового тексту.

1. Анотація, тези, наукова стаття, наукова доповідь, науковий проект, магістерська робота.
2. Основні методологічні параметри наукового дослідження в іномовних наукових текстах.
3. Нарративні, дискриптивні та детерміновані види наукового тексту.
4. Структура анотації, тезисів, наукової статті, наукової доповіді, наукового проекту, магістерської роботи.
5. Структура патенту у Європі та США.
6. Назва (заголовок), анотація, вступ, основна частина, висновки, вираження вдячності, посилання на джерела.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

##### Тема 4. Підготовка та проведення презентації.

1. Вимоги до презентацій.
2. Структура та зміст презентації.
3. Загальні правила використання шрифтів.
4. Корисні фрази і кліше для презентації англійською мовою.

Література: [основна:1,2,10; допоміжна:1,2]

##### Тема 5. Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту.

1. Лексика та фразеологія наукового тексту.
2. Концепт, поняття, термін.
3. Терміносфера фаху. Понятійний апарат.
4. Умовні позначення, символи, скорочення і терміни в іномовному науковому тексті.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2,3,4,5]

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. НАУКОВО-ПРОФЕСІЙНА ПИСЬМОВА КОМУНІКАЦІЯ

Тема 6. Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні.

1. План наукового дослідження магістра відповідно до вимог України.
2. План наукового дослідження магістра відповідно до вимог країн Європи

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 1,2]

Тема 7. Термінологічний глосарій за фахом (Історія та громадянська освіта).

1. Пошук відповідної рідній мові термінології в лексикографічних джерелах Європи та Америки.
2. Опис рідною мовою основної змістової різниці базових термінів дослідження.

Література: [основна: 2,6,7; допоміжна: 1,5]

Тема 8. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні).

1. Бібліографічні посилання: загальні положення та правила складання прийняті в Україні.
2. Міжнародні стилі оформлення бібліографічних посилань.

Література: [основна: 1,7; допоміжна: 1]

Тема 9. Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи.

1. Композиція анотації.
2. Лексичні та фразеологічні кліше.
3. Граматичний реєстр анотації.
4. Види анотацій.

Література: [основна: 3,3,8,9,13,17; допоміжна: 1]

Тема 10. Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів.

1. Структура наукового плану, звіту, рекомендацій з написання наукового проекту на здобуття гранту.
2. Різниця у написання анотації, тез, наукової статті на рідній та іноземній мовах.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

## ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. НАУКОВО-ДІЛОВА КОМУНІКАЦІЯ

Тема 11. Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування випускника магістратури за спеціальністю 014.03 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта).

1. Види листів (кореспонденції), необхідних при працевлаштуванні.
2. Прийоми правильного оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

Тема 12. Написання CV, резюме, супровідного листа випускника магістратури за спеціальністю 014.03 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта).

1. Написання CV, резюме, супровідного листа, їхні особливості.
2. Необхідні фрази та кліше для резюме та CV.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

Тема 13. Написання документа з описом службових обов'язків спеціаліста за спеціальністю 014.0 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта).

1. Документ з описом обов'язків відповідно до вимог компанії.
2. Необхідні фрази та кліше документа з описом службових обов'язків.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

Тема 14. Оформлення документів для отримання візи.

1. Пакет документів, необхідний для отримання візи.
2. Процедура отримання візи у посольстві.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

Тема 15. Електронна кореспонденція (e-mail).

1. Користування електронною кореспонденцією.
2. Електронний лист, як засіб отримання повідомлень різного рівня (національного, міжнародного).
3. Основні складові e-mail.

Література: [основна: 3,5,7,9,13,17; допоміжна: 2]

## 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>I семестр</b>												
<b>Модуль 1</b>												
<b>Змістовий модуль 1. Іноземний науковий дискурс</b>												
1. Персональна та професійна ідентифікація	4		2			2	5	1				4
2. Іномовний науковий текст	4	2				2	5	1				4
3. Жанри іномовного наукового тексту	4	2				2	4					4
4. Підготовка та проведення презентації	4		2			2	5	1				4
5. Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту	6	2				4	5					5
<b>Усього за ЗМ 1</b>	<b>22</b>	<b>6</b>	<b>4</b>			<b>12</b>	<b>24</b>	<b>3</b>				<b>21</b>
<b>Змістовий модуль 2. Науково-письмова комунікація</b>												
6. Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні	6	2				4	7	1				6
7. Термінологічний глосарій за фахом	8					8	9					9
8. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні)	6	2				4	5					5
9. Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи	6		2			4	7		2			5
10. Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів	8		4			4	5					5
<b>Усього за ЗМ 2</b>	<b>34</b>	<b>4</b>	<b>6</b>			<b>24</b>	<b>33</b>	<b>1</b>	<b>2</b>			<b>30</b>
<b>Змістовий модуль 3. Науково-ділова комунікація</b>												
11. Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування	8		2			6	8		1			7
12. Написання CV, резюме, супровідного листа	8		2			6	8		1			7
13. Написання документа з описом службових обов'язків	6		2			4	6		1			5
14. Оформлення документів для отримання візи	6		2			4	6		1			5
15. Електронна кореспонденція (факси, email)	6		2			4	5					5
<b>Усього за ЗМ 3</b>	<b>34</b>		<b>10</b>			<b>24</b>	<b>33</b>		<b>4</b>			<b>29</b>
<b>Всього</b>	<b>90</b>	<b>10</b>	<b>20</b>			<b>60</b>	<b>90</b>	<b>4</b>	<b>6</b>			<b>80</b>



### 5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна/заочна)
1	1. Персональна та професійна ідентифікація	2/-
2	2. Іномовний науковий текст	-/-
3	3. Жанри іномовного наукового тексту	-/-
4	4. Підготовка та проведення презентації	2/-
5	5. Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту	-/-
6	6. Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні	/-
7	7. Термінологічний глосарій за фахом	/-
8	8. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні)	/-
9	9. Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи	2/2
10	10. Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів	4/-
11	11. Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування	2/1
12	12. Написання CV, резюме, супровідного листа	2/1
13	13. Написання документа з описом службових обов'язків	2/1
14	14. Оформлення документів для отримання візи	2/1
15	15. Електронна кореспонденція (факси, email)	2/-
Усього		20/6

### 6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна, заочна)
1	Персональна та професійна ідентифікація випускника магістратури за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»	2/4
2	Іномовний науковий текст	2/4
3	Жанри іномовного наукового тексту	2/4
4	Підготовка та проведення презентації	2/4
5	Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту	4/5
6	Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні	4/6
7	Термінологічний глосарій за фахом «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»	8/9
8	Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні)	4/5
9	Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»	4/5
10	Написання іномовних наукових праць, документів (Project	4/5

	Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів	
11	Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування	6/7
12	Написання CV, резюме, супровідного листа	6/7
13	Написання документа з описом службових обов'язків працівника за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»	4/5
14	Оформлення документів для отримання візи	4/5
15	Електронна кореспонденція (факси, email).	4/5
	Всього	60/80

### 7. Завдання для опрацювання тем дисципліни

Назва теми	Зміст завдання для опрацювання тем дисципліни	Форми контролю	Література	Кількість балів
<b>Змістовий модуль 1. Іноземний науковий дискурс</b>				
Тема 1. Персональна та професійна ідентифікація випускника магістратури за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)» 1. Персональна та професійна ідентифікація. Науковий статус. Науковий ступінь. Посада. 2. Усний та писемний опис життєвого досвіду, досвіду навчання, роботи, наукової діяльності тощо.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника, підготовка доповіді, писемний опис життєвого досвіду, досвіду навчання, роботи, наукової діяльності тощо	Основна 2,3,8  Допоміжна 3,6	4
Тема 2. Іномовний науковий текст. 1. Науковий текст – діалектика ступенів пізнання. 2. Формулювання та узагальнення пізнавальних завдань. 3. Переказ та узагальнення основних результатів спостереження чи експерименту. 4. Логіко-структурна композиція наукового тексту рідною мовою та іноземною. 5. Сигнальна функція абзацу. Пошуковий образ статті.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань та вправ до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу, виконання морфемного аналізу слів	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника, аналіз англomовної статті, есе.	Основна 1,5,2  Допоміжна 2,6,9,12	4

Заголовочний комплекс.				
<p>Тема 3. Жанри іномовного наукового тексту.</p> <p>1. Анотація, тези, наукова стаття, наукова доповідь, науковий проект, магістерська робота.</p> <p>2. Основні методологічні параметри наукового дослідження в іномовних наукових текстах.</p> <p>3. Нарративні, дискриптивні та детерміновані види наукового тексту.</p> <p>4. Структура анотації, тезисів, наукової статті, наукової доповіді, наукового проекту, магістерської роботи.</p> <p>5. Структура патенту у Європі та США.</p> <p>6. Назва (заголовок), анотація, вступ, основна частина, висновки, вираження вдячності, посилання на джерела.</p>	<p>Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань та вправ до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу</p>	<p>Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника, написання анотації, тезисів, до магістерської роботи.</p>	<p>Основна 2,3,6</p> <p>Допоміжна 1,4,5</p>	4
<p>Тема 4. Підготовка та проведення презентації.</p> <p>1. Вимоги до презентацій.</p> <p>2. Структура та зміст презентації.</p> <p>3. Загальні правила використання шрифтів.</p> <p>4. Корисні фрази і кліше для презентації англійською мовою.</p>	<p>Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу, аналіз презентації англійською мовою</p>	<p>Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника фраз і кліше для презентації англійською мовою</p>	<p>Основна 2, 6,7,8</p> <p>Допоміжна 2,6</p>	4
<p>Тема 5. Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту.</p> <p>1. Лексика та фразеологія наукового тексту.</p> <p>2. Концепт, поняття, термін.</p> <p>3. Терміносфера фаху. Понятійний апарат.</p> <p>4. Умовні позначення,</p>	<p>Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань та вправ до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу,</p>	<p>Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника, наукового тексту, умовних позначень, символів, скорочень і термінів, есе</p>	<p>Основна 2, 6,7,8</p> <p>Допоміжна 2,6</p>	4

символи, скорочення і терміни в іномовному науковому тексті.				
<b>Змістовий модуль 2. Науково-письмова комунікація</b>				
Тема 6. Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні. 1. План наукового дослідження магістра відповідно до вимог України. 2. План наукового дослідження магістра відповідно до вимог країн Європи	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу, складання плану наукового дослідження магістра відповідно до вимог України.	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника, плану наукового дослідження магістра, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 3,7,8 Допоміжна 2,67	4
Тема 7. Термінологічний глосарій за фахом (Історія та громадянська освіта)» 1. Пошук відповідної рідній мові термінології в лексикографічних джерелах Європи та Америки. 2. Опис рідною мовою основної змістової різниці базових термінів дослідження.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання термінологічного словника базових термінів дослідження, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 7,8,9 Допоміжна 37	4
Тема 8. Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні). 1. Бібліографічні посилання: загальні положення та правила складання прийняті в Україні. 2. Міжнародні стилі оформлення бібліографічних посилань.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання бібліографічного списку, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4
Тема 9. Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)». 1. Композиція анотації. 2. Лексичні та фразеологічні кліше.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання анотації до статті, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4

3. Граматичний реєстр анотації. 4. Види анотацій.				
Тема 10. Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів. 1. Структура наукового плану, звіту, рекомендацій з написання наукового проекту на здобуття гранту. 2. Різниця у написання анотації, тез, наукової статті на рідній та іноземній мовах.	Вивчення лекційного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами лекції, складання анотації до статті, Grant Proposal, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4
<b>Змістовий модуль 3. Науково-ділова комунікація</b>				
Тема 11. Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування випускника магістратури за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)». 1. Види листів (кореспонденції), необхідних при працевлаштуванні у міжнародні фірми. 2. Прийоми правильного оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування.	Вивчення теоретичного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами заняття, складання листа про працевлаштування, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4
Тема 12. Написання CV, резюме, супровідного листа випускника магістратури за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)». 1. Написання CV, резюме, супровідного листа, їхні особливості. 2. Необхідні фрази та кліше для резюме та CV.	Вивчення теоретичного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами заняття, складання CV.	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4
Тема 13. Написання документа з описом службових обов'язків	Вивчення теоретичного матеріалу,	Експрес опитування за матеріалами	Основна 1,12	4

спеціаліста за спеціальністю «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)». 1. Документ з описом обов'язків відповідно до вимог компанії. 2. Необхідні фрази та кліше документа з описом службових обов'язків.	підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	заняття, складання словника фраз та кліше документа з описом службових обов'язків	Допоміжна 1,2	
Тема 14. Оформлення документів для отримання візи. 1. Пакет документів, необхідний для отримання візи. 2. Процедура отримання візи у посольстві.	Вивчення теоретичного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами заняття, складання словника для отримання візи, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4
Тема 15. Електронна кореспонденція (факси, e-mail). 1. Користування електронною кореспонденцією. 2. Електронний лист, як засіб отримання повідомлень різного рівня (національного, міжнародного). 3. Основні складові e-mail.	Вивчення теоретичного матеріалу, підготовка завдань до практичного заняття, огляд теоретичного матеріалу	Експрес опитування за матеріалами заняття, складання словника електронної кореспонденції, есе, підготовка доповіді, реферат	Основна 1,12 Допоміжна 1,2	4

### Індивідуальні завдання

1. Підготовка доповіді: About Myself and My Research (Prepare an oral presentation of yourself and your scientific research).
2. Підготовка реферату за англійською книгою по темі магістерського дослідження.

### 8. Методи навчання

#### *I. Організація, самоорганізація та здійснення навчально-пізнавальної діяльності*

- за джерелом передання і сприймання навчальної інформації: словесні (розповідь, бесіда, лекція, пояснення, інструктаж) і практичні (вправи, алгоритмізація, практична робота);
- за ступенем самостійності мислення студентів: репродуктивні і творчі методи;
  - за логікою передання і сприймання навчальної інформації: індуктивні (узагальнення), дедуктивні(конкретизація), аналітичні, синтетичні – навчальний аналіз, синтез, установлення причинно-наслідкових зв'язків;
  - за ступенем керівництва навчальною роботою студентів: самостійна робота студентів, робота з книгою.

#### *II. Стимулювання та мотивація навчально-пізнавальної діяльності*

Дидактичні (ділові, ситуативно-рольові та ін.) ігри, навчальні дискусії, інтерактивні методи навчання

#### *III. Контроль і самоконтроль, аналіз та оцінювання результатів навчання*

Індивідуальне і фронтальне опитування, письмові контрольні роботи

## 9. Методи контролю

При вивченні студентами курсу «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості» застосовуються такі методи контролю:

- поточне (усне) опитування, дискусійне обговорення проблем на практичних заняттях;
- поточний контроль здійснюється під час проведення практичних занять, і має на меті перевірку рівня підготовленості студента до виконання конкретної роботи. Поточний контроль реалізується у формі опитування, виступів, експрес-контролю тощо, перевірки результатів виконання різноманітних індивідуальних завдань тощо;
- контроль самостійної роботи, представлення презентацій;
- індивідуальне та фронтальне опитування;
- поточне тестування;
- аналіз та оцінювання результатів навчання;
- тестовий підсумковий контроль.

## 10. Питання гарантованого рівня знань

- 1 Іномовний науковий текст
- 2 Жанри іномовного наукового тексту
- 3 Персональна та професійна ідентифікація випускника магістратури за спеціальністю 014.03 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»
- 4 Підготовка та проведення презентації
- 5 Лексико-граматичні особливості іномовного наукового тексту
- 6 Правила оформлення наукового дослідження (магістерської роботи) в Європі та Україні
- 7 Термінологічний глосарій за фахом
- 8 Правила оформлення бібліографії та посилань на джерела інформації (в Європі та Україні)
- 9 Написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи за спеціальністю 014.03 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»
- 10 Написання іномовних наукових праць, документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів
- 11 Оформлення іномовної кореспонденції для працевлаштування
- 12 Написання CV, резюме, супровідного листа
- 13 Написання документа з описом службових обов'язків спеціаліста за спеціальністю 014.03 «Середня освіта (Історія та громадянська освіта)»
- 14 Оформлення документів для отримання візи
- 15 Електронна кореспонденція (факси, email).

### *Грамматика:*

1. Структура речення в англійській мові у порівнянні зі структурою речення в українській мові. Розповідні, питальні та заперечні речення. Типи питань.
2. Дієслово. Допоміжні, питальні та смислові дієслова.
3. Спосіб – дійсний, умовний, наказовий. Система часів.
4. Активний і пасивний стан. Особливості використання і перекладу пасивного стану. Узгодження часів.
5. Безособові форми дієслова. Дієприкметник, функції та способи перекладу. Герундій, функції та способи перекладу.
6. Модальні дієслова та їх еквіваленти.
7. Умовний спосіб. Емфатичні конструкції.
8. Функції дієслів: to be, to have, to do, will, should, would. Функції дієслів із закінченням -ing, -ed.
9. Іменник. Утворення множини. Присвійний відмінок.
10. Артикль.
11. Займенник (загальні відомості). Особові, присвійні, вказівні займенники. Неозначені займенники some, any і заперечний займенник no. Кількісні займенники many, much, few. Неозначено-особовий займенник one. Підсилювальні та зворотні займенники.
12. Прикметник. Прислівник. Ступені порівняння.

13. Числівник. Кількісні та порядкові числівники. Дріб. Читання формул, хронологічних дат, позначень часу.
14. Граматичні особливості перекладу (артикль, іменник, прикметник, числівник, займенник, дієслово, прислівник, сполучник). Конструкції типу *the more the better, there is/are*.
15. Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначено-особові та безособові речення, еліпсис, емфаза, інверсія, подвійне керування та ін.).
16. Лексичні особливості перекладу (багатозначність, конверсія, синонімія, неологізми, «фальшиві друзі перекладача», британський та американський варіанти англійської мови, терміни, сталі вирази та службові слова, іншомовні запозичення, аббревіатури, умовні позначення, власні назви, англійська система мір та ваги тощо).
17. Жанрові особливості перекладу.
18. Найуживаніші суфікси, префікси англійської мови наукової літератури та їх значення. Основні суфікси іменників, прикметників, дієслів, прислівників.

### 11. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота															Підсумковий контроль (залік)	Сума
Змістовий модуль №1					Змістовий модуль № 2					Змістовий модуль № 3						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	T14	T15	40	100
4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		

T1, T2 ... T9 – теми змістових модулів.

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Критерії оцінювання	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Студент виявляє особливі творчі здібності, глибокі знання навчального матеріалу, що міститься в основних і додаткових рекомендованих літературних джерелах; вміє аналізувати явища, які вивчаються, у їх взаємозв'язку і розвитку; застосовувати теоретичні положення при розв'язанні практичних задач; володіє вмінням надавати чітку аргументовану відповідь на поставленні питання	зараховано
82-89	B	Студент вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи, надає лаконічну відповідь майже на всі поставленні питання; самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна	
74-81	C	Студент вміє оперувати необхідним колом понять та категорій; узагальнювати та систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві	



64-73	<b>D</b>	Студент відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень, слабе їх застосування при розв'язанні практичних завдань; аналізує навчальний матеріал за допомогою викладача, надає мало аргументовані відповіді, виправляє не всі помилки, значна кількість яких є суттєвими	
60-63	<b>E</b>	Студент володіє навчальним матеріалом на рівні вищому за початковий, проте має фрагментарне уявлення про деякі поняття та категорії курсу; надає неповне висвітлення змісту питань; має недостатнє вміння зробити аргументовані висновки; відповіді містять значну кількість недоліків і помилок	
35-59	<b>FX</b>	Студент не опанував значну частину матеріалу курсу; не володіє понятійним апаратом; не опрацював базову та допоміжну літературу. Мова не виразна, обмежена, бідна, словниковий запас не дає змогу оформити ідею. Практичні навички на рівні розпізнавання	не зараховано
0-34	<b>F</b>	Студент повністю не знає програмного матеріалу, не працював в аудиторії з викладачем або самостійно; допускає суттєві помилки у відповідях на питання, не вміє застосовувати теоретичні положення при розв'язанні практичних завдань	

## 12. Методичне забезпечення

1. Підручники, навчально-методичні матеріали
2. Роздатковий матеріал. Фотографії, малюнки.
3. Мультимедійні засоби. Презентації. Аудіо записи.

## 13. Рекомендована література

### Основна

1. James Schofield & Anna Osborn. Speaking. HarperCollins Publishers, 2021, 127 p.
2. English for Academics. Book 1. UK: Cambridge University Press, 2014, 176 p.
3. Jordan R.R., Academic Writing Course. Longman, 2018
4. Petey Young. Writing and Presentation in English: The Rosetta Stone of Science Elsevier. 2014.
5. Yachontova T.V. English Academic Writing. Львів : Видавничий центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2016. 77с.
6. Микитенко Н. О., Сулим В. Т., Козолуп М. С. Формування академічної компетентності: курс англійської мови для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: навч. посібник. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2017. 184с.
7. Adrian Wallwork. English for Academic Correspondence and Socializing / Adrian Wallwork. Springer, New York, Dordrecht, Heidelberg, London: Springer Science+Business Media, 2011. 350 p.
8. Carol Ellison. McGraw-Hill's Concise Guide to Writing Research Papers. New York : The McGraw-Hill Companies, 2010. 200p.
9. Англійські елементи наукової праці: назва, анотація, резюме: A Practical Guide to Writing Research Paper Titles, Abstracts, Summaries : навчальний посібник / Харк. держ. акад. культури ; розробники : О. С. Частник, С. В. Частник. Х. : ХДАК, 2016. 78 с.
10. Rebuck Deborah Britt. Improving Communication Skills. Prentice Hall, 2019.
11. Англійська мова для магістрів: методичний посібник / Укладачі: Могельницька Л.Ф. Житомир: ЖДТУ, 2015. 77с.
12. Навчально-довідковий посібник з англійської мови для аспірантів / Укладачі : Денисюк Н.Р., Кухарська В.Б., Плавуцька І.Р., Федак С.А. Тернопіль : Вид-во ТНТУ імені Івана

Пулюя, 2016. 124 с.

13. Посібник з академічного письма для студентів магістеріуму / Укладачі: Білозерова О., Бріскіна Л., Китаєва С., Мазін Д., Федорів Я., Швидка Г. Київ: Національний університет «Києво-Могилянська Академія», 2007. 96с.

14. Латигіна А.Г. «English of Economics for Post-Graduate Students» К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2016.

15. Колот Л.А., Бальзаннікова Л.Г. Advanced Business English. К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2016.

16. Написання анотацій та резюме англійською мовою: програма та навчально-методичні матеріали до циклу практичних занять з курсу іноземної мови для аспірантів та пошукувачів / Харк. держ. акад. культури; розробники: С. В. Частник, О. С. Частник. Х. : ХДАК, 2015. 59 с.

17. Albuquerque U. P. Speaking in Public About Science: A Quick Guide for the Preparation of Good Lectures, Seminars, and Scientific Presentations / Ulysses Paulino Albuquerque. Switzerland : Springer, 2015. 68 p.

18. English for Academics. A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. Cambridge University Press; the British Council, 2014. 175 p.

19. Щербина, С. В. Англійська мова наукового спілкування : навч. посібник для магістрів / С. В. Щербина ; М-во науки і освіти України, Центральноукраїн. нац. техн. ун-т, каф. інозем. мов. Кропивницький : ЦНТУ, 2020. – 148 с.

#### Додаткова

1. Методичні вказівки з навчання різним мовним навичкам для складання кандидатського іспиту з англійської мови для аспірантів НТУ «ХПІ» / уклад. В. Д. Берловська, О. О. Науменко ; Національний технічний ун-т «Харківський політехнічний ін-т». Х. : НТУ «ХПІ», 2003. 45 с.

2. Doctor of Science (DSc) Degree. [URL: [https://www.imperial.ac.uk/research-and-innovation/research-office/\(01.09.2020\)](https://www.imperial.ac.uk/research-and-innovation/research-office/(01.09.2020)) ].

3. Raymond Murphy. English Grammar in Use Fifth Edition Intermediate with answers and Interactive eBook. Cambridge University Press. 2019. – 396 p.

4. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. English Vocabulary in Use Upper-intermediate. Cambridge University Press, 2017, 278 p.

5. Rawdon Wyatt. Check Your English Vocabulary for Leisure, Travel and Tourism. A & C Black: London. 2019, 79 p.

6. Англійська мова для студентів-істориків [збірник текстів]: Навчально-методичні матеріали для студентів спеціальності «Історія» / К. О. Кудрик, Т. А. Стоян. К. ІПУ імені М. П. Драоманова, 2015. 75 с.

7. Скребкова М. А., Фінчук Г. В., Кочмар Д. А. Practicum in English. Практикум з англійської мови : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. Львів : Вид-во «Новий Світ – 2000», 2020. – 640 с. URL: <https://dspace.megu.edu.ua:8443/jspui/handle/123456789/4063>

8. Пабат М. А., Д. А. Кочмар, Оверчук О. В. Іноземна мова за професійним спрямуванням. Англійська для економістів = English for Professional Purposes. English for Economists : навч. посібник для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня спеціальностей 072 Фінанси, банківська справа страхування та фондовий ринок; 073 Менеджмент; 075 Маркетинг; 051 Економіка. Рівне: МEGУ, 2023. 228 с.

9. Смерчко А. А., Кочмар Д. А., Будз І.Ф. Комунікативні стратегії і тактики: проблеми успішної комунікації в когнітивному та прагматичному ракурсі. Академічні студії. Серія «Гуманітарні науки», 2024. С. 87-95

#### 14. Інтернет-ресурси

1. Harvard University. – URL: <https://gsas.harvard.edu/>.

2. Purdue University. College of Liberal Arts. – URL: <https://owl.purdue.edu/>.

3. Europass. – URL: <https://europa.eu/europass/en>.

4. Academic Presentations. – URL: <http://www.youtube.com/watch?v=43IRMkTV1LA&feature=related>

5. Academic Writing Tutorial. – URL: <http://www.youtube.com/watch?v=ua9ip8k0YIY&feature=related>

6. Becoming a Student Assistant: Teaching and Mentoring. – URL: <https://www.futurelearn.com/courses/students-higher-education>
7. English for Science Links. – URL: <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
8. English as a Medium of Instruction for Academics. – URL: <https://www.futurelearn.com/courses/emi-academics>
9. Ancient History Courses. – URL: <https://www.futurelearn.com/subjects/history-courses/ancient-history>
10. Archaeology Courses. – URL: <https://www.futurelearn.com/subjects/history-courses/archaeology>
11. Social History Courses <https://www.futurelearn.com/subjects/history-courses/social-history>
12. Teaching History through English – a CLIL Approach/ Cambridge English <https://www.cambridgeenglish.org/images/168750-teaching-history-through-english-a-clilapproach.pdf>